### МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ

# Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

### «ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет психологии и философии

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык: профессионально-ориентированный курс

Кафедра иностранных языков для гуманитарных факультетов

Образовательная программа бакалавриата 47.03.01 Философия

Направленность (профиль) программы *Теоретико-методологический* 

Форма обучения: Очная, заочная

Статус дисциплины: входит в обязательную часть ОПОП Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык: профессионально-ориентированный курс» составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 47.03.01 Философия. 12.08.2020 приказ № 966.

Разработчик: кафедра иностранных языков для гуманитарных факультетов, Магомедова Адигат Нурахмагаджиевна, к.ф.н., доцент. *Несе* 

T. J. J. J.		JI			1	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
Рабочая	программа	ПО	дисц	иплине	«Ин	остранны	й	язык:
профессионально	о-ориентирован	ный і	курс»	одобрена	на	заседании	г каф	редры
иностранных язь	іков для гумані	итарны	х факу	льтетов				
от 16.03.2022 г.,	протокол № 7							
Зав. кафедрой, до	оцент	Ban	22		_ Бай	ірамова Ж	CA.	
D 6					7.7		U	
Рабочая	программа	ПО	дисц	иплине	«Ин	остранны	Й	язык:
профессионально	о-ориентирован	ный	курс	с» одоб	рена	на	засе,	дании
Методического (	Совета факульт	ета пси	іхолог	ии и филос	софии	1		
от «»	2022 г., про	токол .	Nº					
Председатель, пр	офессор Лик	ua	ros	Билалог	в М.И	Ĭ.		
Рабочая	программа	ПО	дисц	иплине	«Ин	остранны	й	язык:
профессионально	о-ориентирован	ный к	урс» с	огласована	асуч	чебно-мет	одич	еским
управлением «			202	22 г.				
Начальник УМУ	, профессор	0	Mr_		Γ	асангаджі	иева .	А.Г.

### Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Иностранный язык: профессионально-ориентированный курс» входит в обязательную часть образовательной программы бакалавриата по направлению 47.03.01 Философия.

Дисциплина реализуется на факультете психологии и философии кафедрой иностранных языков для гуманитарных факультетов.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с обучением практическому владению языком на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионального общения.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: универсальные компетенции – УК-4, общепрофессиональные компетенции – ОПК-2.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: лабораторные занятия, самостоятельная работа.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме контрольной работы, тестаипромежуточный контроль в форме экзамена.

Объем дисциплины составляет 9 зачетных единиц, 324 академических часов.

### Очная форма

			Учебные за			
			в том чи			
Семестр	Контактная работа обучающихся с преподавателем				СРС, в	Форма промежуточной аттестации (зачет,
	Всего	6	ИЗ Н	них	числе	дифференцированный
		□ № 1 Лабораторные 1 Практические 1	экзамен	зачет, экзамен)		
5	72	32	32		40	ЗАЧЕТ
6	72	32	32		40	ЗАЧЕТ
7	72	32	32		40	ЗАЧЕТ
8	108	32	32		40 + 36	ЭКЗАМЕН
Итого	324	128	128		196	

### Заочная форма

			Учебные з				
			в том чи				
Семестр	Контактная работа обучающихся с преподавателем				СРС, в	Форма промежуточной аттестации (зачет,	
	Всего	0,	из н	них	TOM	дифференцированный	
			Всего	Лабораторные занятия	Практические занятия	числе экзамен	зачет, экзамен)
5	144	6		6	138		
6	36	4		4	32	ЗАЧЕТ	
7	72	4		4	68		
8	72	4		4	32 + 36	ЭКЗАМЕН	
Итого	324	18		18	306		

### 1. Цели освоения дисциплины

Основной целью данного курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Наряду с практической целью данный курс решает и воспитательные цели: повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общего уровня культуры студентов; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Данная программа нацеленана формирование и развитие практических навыков использования английского языка в ситуациях повседневного социально-культурного (академического) и профессионального общения (базовые навыки), т.е. овладение общей языковой, учебной и, частично, профессиональной коммуникативными компетенциями.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина «Иностранный язык: профессионально-ориентированный курс» входит в обязательную часть образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 47.03.01 Философия.

Программа разработана с учетом положений, зафиксированных в современных нормативных документах, призванных обеспечить модернизацию высшего образования.

- владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе;
- изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе;
- обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенции студентов.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

**Знания:** основные наиболее употребительные в английском языке грамматические явления при параллельном усвоении определенного минимума лексики (1800–2000 словарных единиц), обеспечивающего коммуникацию в пределах изучаемой специальности;

Умения: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов (философских, общественно-политических, публицистических, специальных); понимать философских, общественно политические, публицистические тексты; выделять в текстах значимую информацию; начинать, вести, поддерживать и заканчивать диалог, вести интервью, собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, составлять резюме для приема на работу; заполнять формуляры и бланки, вести запись основных мыслей, тезисно фиксировать устные или письменные выступления, поддерживать контакты по электронной почте, выполнять письменные проектные задания.

Навыки: владения стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, а также социокультурными причинами; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

Изучение дисциплины «Иностранный язык: профессионально-ориентированный курс» основывается на знаниях, полученных слушателями при изучении курса «Иностранный язык: базовый курс».

## 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения)

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции выпускника	Результаты обучения	Дисциплины учебного плана
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.	ук-4.1. Устанавливает и развивает профессиональны е контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия.  Ук-4.2. Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственный язык РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе и на иностранном языке.  Ук-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной	Внает: процессы взаимосвязи и взаимодействия, в котором происходит обмен деятельностью, информацией и опытом, предполагающий достижение определенного результата, решение конкретной проблемы или реализацию определенной цели.  Умеет: организовывать работы в соответствии с общими целями развития.  Владеет: навыками разработки мероприятий по координации деятельности включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия.  Знает: русский и иностранный язык на уровне, необходимом для составления и перевода текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.  Умеет: составлять, переводить и редактировать различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.) с иностранный.  Владеет: техникой составления, перевода и редактирования различных академических текстов (рефераты, эссе, статьи и т.д.) с иностранный.  Владеет: техникой составления, перевода и редактирования различных академических текстов (рефераты, эссе, статьи и т.д.) с иностранный.  Владеет: техникой составления, перевода и редактирования различных академических текстов (рефераты, эссе, статьи и т.д.) с иностранного языка РФ на иностранного языка на государственный язык РФ и с государственный и конференций в соответствующей области знаний.	Устный опрос, эссе, проект, кейс, собеседование, контрольная работа.
		деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат.	практические публикации в соответствующей области знаний. Владеет: навыками представления и продвижения результатов интеллектуальной деятельности на различных публичных мероприятиях.	

УК-4.4. Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональны х дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке.	Знает: методы ведения академических и профессиональных дискуссий на государственном языке РФ и иностранном языке.  Умеет: использовать базовые современные методы и технологии научной коммуникации, в том числе информационные, на государственном и иностранном языке.  Владеет: методами ведения академических и профессиональных дискуссий на государственном языке.	
Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия.	Знает: стили делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства.  Умеет: использовать систему современных методов и технологий научной коммуникации, в том числе информационных, на государственном и иностранном языке.  Владеет: стилями делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке.	

### 3.1.2. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Наименование категории (группы) общепрофессиональ ных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Результаты обучения	Дисциплины учебного плана
Логический анализ	ОПК-2.Способен использовать различные приемы и методы устного и письменного изложения базовых философских знаний.	Знает: приемы и методы устного и письменного изложения базовых философских знаний. Умеет: применять приемы и методы устного и письменного изложения базовых философских знаний. Владеет: навыками устного и письменного изложения базовых философских знаний.	Иностранный язык в профессиональной деятельности.

### 4. Объем, структура и содержание дисциплины

### 4.1. Объем дисциплины.

Объем дисциплины составляет 9 зачетных единиц, 324 академических часов.

### 4.2. Структура дисциплины

Очная форма

	Очная форма Разделы и темы дисциплины	стр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			ьная работа	Формы текущего контроля
п/п		Семестр	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	успеваемости (по неделям семестра)
	Модуль 1. Учеб	но-по	знават	ельная	сфера	обще	ния
1	<ol> <li>Мы изучаем иностранный язык.</li> <li>Образование в России.</li> <li>Мое обучение.</li> </ol>	5			16	20	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи.
	Итого по модулю				16	20	
	Модуль 2. Учебі	но-по	знават	ельная	сфера	обще	ния
2	1. История философии 2. Мы изучаем философию	5			16	20	ЗАЧЕТ
	Итого по модулю				16	20	
	Модуль 3. Учебі	но-по	знават	ельная	сфера	обще	ния
3	<ol> <li>Философия и наука.</li> <li>Место философии среди других наук</li> </ol>	6			16	20	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи.
	Итого по модулю				16	20	
	Модуль 4.	Яим	иоя буд	цущая п	рофес	сия	
4	1. Я – будущий философ	6			16	20	ЗАЧЕТ
	Итого по модулю				16	20	
	Модуль 5. И	ностр	анный	і язык в	фило	софии	
5	1. Знаменитые философы	7			16	20	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи.
	Итого по модулю				16	20	
	Модуль 6. И	ностр	анный	і язык в	фило	софии	I
6	1. Философская терминология	7			16	20	ЗАЧЕТ.
	Итого по модулю				16	20	
	Модуль 7. И	ностр	анный	і язык в	фило	софии	1
7	2. Философские теории и категории	8			16	20	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи
	Итого по модулю				16	20	
	Модуль 8. И	ностр	анный	і язык в	филос	софии	Ī
8	<ol> <li>Человек и общество.</li> <li>Влияние личности на общество и общества на личность</li> </ol>	8			16	20	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи
	Итого по модулю				16	20	
	Модуль	9. П	одготог	вка к эк	замену	y	
9	Подготовка к экзамену	8				36	ЭКЗАМЕН
	Итого по модулю					36	

Заочная форма

	Заочная форма					•	
п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостояте	семестра)
	Модуль 1. Учебі	но-по	знават	ельная	сфера	обще	п
1	<ol> <li>Мы изучаем иностранный язык.</li> <li>Образование в России.</li> <li>Мое обучение.</li> </ol>	5			2	46	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи.
	Итого по модулю				2	46	
	Модуль 2. Учебі	но-по	знават	ельная	сфера	обще	ния
2	1. История философии 2. Мы изучаем философию	5			2	46	ЗАЧЕТ
	Итого по модулю				2	46	
	Модуль 3. Учебі	но-по	знават	ельная	сфера	обще	
3	<ol> <li>Философия и наука.</li> <li>Место философии среди других наук</li> </ol>	5			2	46	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи.
	Итого по модулю				2	46	
	Модуль 4.	Яим	иоя буд	дущая п	рофес	сия	
4	1. Я – будущий философ	6			4	32	ЗАЧЕТ
	Итого по модулю				4	32	
	Модуль 5. Ин	ностр	анныі	і́ язык в	фило	софи	
5	1. Знаменитые философы	7			2	32	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи.
	Итого по модулю				2	32	
	Модуль 6. Иг	ностр	анный	і́ язык в	фило	софи	И
6	1. Философская терминология	7			2	36	ЗАЧЕТ.
	Итого по модулю				2	36	
	Модуль 7. Ин	ностр	анныі	і́ язык в	фило	софи	
7	2. Философские теории и категории	8			2	16	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи
	Итого по модулю				2	16	
	Модуль 8. Иг	ностр	анный	і язык в	фило	софи	<u> </u>
8	<ol> <li>Человек и общество.</li> <li>Влияние личности на общество и общества на личность</li> </ol>	8			2	16	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи
	Итого по модулю				2	16	
	Модуль	9. По	рдгото	вка к эк	замен	y	
9	Подготовка к экзамену	8				36	ЭКЗАМЕН
	Итого по модулю					36	

### 4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

Модуль 1. Учебно-познавательная сфера общения.

**Темы: 1. Мы изучаем иностранный язык. 2. Образование в России. 3. Мое обучение.** 

Текст для чтения и перевода:

### **SOCRATES (470–399 B.C.)**

If we may **judge from** the bust that has come down to us as part of the ruins of ancient sculpture, Socrates was as far from being handsome as even a philosopher can be. A bald head, a great round face, **deep-set staring eyes**, a broad nose – it was rather the head of a porter than that of the most famous of philosophers. But if we look at the bust again we'll see, through the **crudity of the stone**, something of that human kindness and **unassuming simplicity** which made this **homely thinker** a teacher beloved by the finest youths in Athens. We know so little about him, and yet we know him so much more **intimately** than the aristocratic Plato or the **reserved** and **scholarly** Aristotle. Across more than two thousand years we can see his **ungainly figure** clothed always in the same **rumpled tunic**, walking **leisurely** through the **agora**.

How the master lived hardly anybody knew. He never worked, and he took no **thought of the morrow**. He ate when his **disciples** asked **to honor their tables**; they must have liked his company, for he gave every indication of physiological prosperity. He was not so welcome at home, for he neglected his wife and children; and from Xanthippe's point of view he was a **good-for-nothing idler** who brought to his family more **notoriety** than bread. Xanthippe liked to talk almost as much as Socrates did; and they seem to have had some dialogues. Yet she, too, loved him and could not see him die even after three-score years and ten.

Task I. Ask each other 10 questions covering the contents of the text.

### Task II. Fill in the missing words:

- a. Socrates was as far from ... as even a philosopher can be.
- b. Across more than 2 thousand years we can see ...
- c. Clothed always in the same ...
- d. If we look at the bust again we'll see, ... something of that human kindness and ... which made this ... a teacher beloved by the fine youth of Athens.

Монологическая речь.

Реферирование текста.

Совершенствование умения читать и понимать учебные тексты.

Развитие умения строить связанные высказывания.

Модуль 2. Учебно-познавательная сфера общения.

Темы: 1. История философии, 2. Мы изучаем философию

Текст для чтения и перевода:

### **ARISTOTLE (384–322 B.C.E.)**

Aristotle is a **towering figure** in ancient Greek Philosophy, making **contributions to** logic, Metaphysics, Mathematics, Physics, Biology, Botany, Ethics, Politics, Agriculture, Medicine, Dance and Theatre. He was a student of Plato who in turn studied under Socrates. He was more **empirically-minded** than Plato or Socrates and is famous for **rejecting** Plato's theory of forms.

As a **prolific writer** and **polymath**, Aristotle **radically** transformed most, if not all, **areas of knowledge** he touched. It is no wonder that Aquinas referred to him simply as "The Philosopher". In his lifetime, Aristotle wrote as many as 200 treatises, of which only 31 survive. Unfortunately for us, these works are in the form of lecture notes and draft manuscripts never intended for general readership, so they do not demonstrate his reputed polished prose style which attracted many great followers, including the Roman Cicero. Aristotle was the first to classify areas of human knowledge into distinct disciplines such as mathematics, biology, and ethics. Some of these classifications are still used today.

As the father of the field of logic, he was the first to develop a formalized **system for reasoning**. Aristotle observed that the validity of any argument can be determined by its structure rather than its content. A classic example of **a valid argument** is his **syllogism**: All men are mortal; Socrates is a man; therefore, Socrates is mortal. Given the structure of this argument, as long as the premises are true, then the conclusion is also guaranteed to be true. Aristotle's brand of logic dominated this area of thought until the rise of modern **propositional logic** and predicate logic 2000 years later.

Aristotle's **emphasis on good reasoning** combined with his belief in the scientific method forms the **backdrop** for most of his work. For example, in his work in **ethics** and politics, Aristotle identifies the highest good with intellectual virtue; that is, a moral person is one who cultivates **certain virtues** based on reasoning. And in his work on psychology and the soul, Aristotle distinguishes **sense perception from reason**, which **unifies** and **interprets** the **sense perceptions** and is the **source of all knowledge**.

Aristotle famously rejected Plato's theory of forms, which states that properties such as beauty are abstract universal **entities** that exist independent of the objects themselves. Instead, he argued that forms are intrinsic to the objects and cannot exist apart from them, and so must be studied in relation to them. However, in discussing art, Aristotle seems to reject this, and instead argues for idealized universal form which artists attempt to capture in their work.

Aristotle was the founder of the Lyceum, a school of learning based in Athens, Greece; and he was an **inspiration** for the Peripatetics, his followers from the Lyceum.

### **Lexical minimum on Text**

- 1. towering figure видная фигура
- 2. contribution to вклад во что-либо
- 3. empirically-minded склонный к эмпирическому мышлению
- 4. a prolific writer плодовитый писатель
- 5. polymath эрудит
- 6. radically transform радикально преобразовать
- 7. areas of knowledge область знания
- 8. system for reasoning система рассуждений
- 9. valid argument веский аргумент
- 10. syllogism силлогизм

Монологическая речь.

Реферирование текста.

Совершенствование умения читать и понимать учебные тексты.

Развитие умения строить связанные высказывания.

Модуль 3. Учебно-познавательная сфера общения.

Темы: 1. Философия и наука. 2. Место философии среди других наук.

Текст для чтения и перевода:

### PHILOSOPHY AND SCIENCE

Some ungentle reader can tell us that philosophy is as useless as chess, as obscure as ignorance and as stagnant as content. "There is nothing so absurd", said Cicero, "but that it may be found in the books of the philosophers". But is philosophy stagnant? Science seems always to advance, while Philosophy seems always to lose ground. Yet this is only because Philosophy accepts the hazardous task of dealing with problems not yet open to the methods of science – problems like good and evil, beauty and ugliness, order and freedom, life and death. Philosophy usually deals with the problems which originate in the conflicts and difficulties of social life such as the relations of mind and matter, body and soul, humanity and physical nature, the individual and the social, theory (or knowing) and practice (or doing). Therefore, when a field of inquiry gets knowledge that can be used with exact formulation, it is called science. Every science begins as philosophy and ends as art.

Science gives us knowledge, but only philosophy gives us wisdom, which would influence the conduct of life.

This direct and intimate connection of philosophy with an outlook upon life obviously differentiates Philosophy from science. Particular facts and laws of science evidently influence conduct: they suggest things to do or not to do, and provide means of execution. When science denotes not simply a report of the particular facts discovered about the world but a general attitude toward it, it merges into Philosophy. It is to Mathematics, Physics, Chemistry, Biology, Anthropology, History, etc. that we must go, not to Philosophy, to find out the facts of the world.

Shall we be more technical? Science is analytical description, philosophy is synthetic interpretation. Science wishes to resolve the whole into parts, the organism into organs, and the obscure into known. It does not inquire into the values and ideal possibilities of things; it shows their present actuality and operation. But the philosopher does not want to describe the fact; he wishes to ascertain its relation to experience in general and thereby to get its meaning. He tries to put together, better than before, that great universe watch which the inquisitive scientist has analytically taken apart. To observe process and to construct means is science; to criticize and coordinate ends is philosophy. Science gives knowledge but only philosophy gives us wisdom.

Task I. Make up the sentences of your own using the new words and expressions. Task II. Retell Text 1 "Philosophy and Science" in brief.

Модуль 4. Я и моя будущая профессия Тема: 2. Я – будущий философ. Текст для чтения и перевода:

### PHILOSOPHY IN THE LIFE OF A MODERN MAN

Philosophy is one of the oldest areas of knowledge, spiritual culture. It originated in 7–6 centuries B.C. in India, China and Ancient Greece and became a stable form of consciousness that interested people for all subsequent centuries.

The call of philosophers was the search for answers to the questions about world-view and their formulation. Philosophy is necessary for understanding life in its entirety and complexity. Philosophy is the search for truth. Truth about the most common fundamental issues that concern each person. There are questions about justice and mercy, good and evil, possible and impossible, etc.

Why does a modern man need Philosophy? The best answer was given by the Honorary Academician of the Russian Academy of Cosmonautics – Shamil Gimbatovich Aliev.

He said: "In the choice of absolute value; in understanding that genuine joys are not outside us, but are inside. To do this, it's necessary to fall under the magic of the classics of science, culture, poetry and art. Then neither the street, nor money, nor authorities will impose values on you.

Philosophy is a meta-science. This means that from Philosophy, in the process of development, all other sciences stood out.

It is supposed that we need Philosophy to know ourselves and the world around us in all its beauty.

**Task I**. Answer the question: "Do you share this opinion, described in the text under study"? Give your arguments. Be ready to discuss it.

### THE IMPORTANCE OF PHILOSOPHY STUDY

Philosophy enters into a person's life very early, long before the first elementary idea of it, inspired by chance meetings and acquaintances.

Philosophy draws all this problems from life. But at the same time philosophical thinking always seeks to overcome already known, certain. Philosophy exists on the border of possible and impossible, pushing the limits of scientific and life experience in a particular era. In nature of culture Philosophy is interested in universe, which is related to man, included in the orbit of his life activity, refracting through the prism of his concepts of good and evil, beauty and ugliness.

The role of Philosophy in a human life harmoniously combines the achievements of all disciplines and builds a system of our knowledge of the world. Philosophical views are changing in the connection with the discovery in the field of other knowledge.

Philosophy is a "link" which using achievements in certain areas, builds a certain "picture of the world".

### Task II. Ask each other 10 questions covering the contents of the text.

Модуль 5. Иностранный язык в философии

Тема: Знаменитые философы. Текст для чтения и перевода:

### **DEMOCRITUS (460–370 B.C.E.)**

Democritus was boom at Abdera, about 460 B.C.E., although according to some 490. His father was from a noble family and of great wealth, and contributed largely towards the entertainment of the army of Xerxes on his return to Asia. As a reward for this service the Persian monarch gave and other Abderites presents and left among them several Magi.

Democritus, according to Diogenes Laertius, was instructed by these Magi in astronomy and theology. After the death of his father he traveled in search of wisdom, and devoted his inheritance to this purpose, amounting to one hundred talents. He is said to have visited Egypt, Ethiopia, Persia, and India. Whether, in the course of his travels, he visited Athens or studied under Anaxagoras is uncertain. During some part of his life he was instructed in Pythagoreanism, and was a disciple of Leucippus.

After several years of traveling, Democritus returned to Abdera, with no means of subsistence. His brother Damosis, however, took him in. According to the law of Abdera, whoever wasted his patrimony would be deprived of the rites of burial. Democritus, hoping to avoid this disgrace, gave public lectures. Petronius relates that he was acquainted with the virtues of herbs, plants, and stones, and that he spent his life in making experiments upon natural bodies. He acquired fame with his knowledge of natural phenomena, and predicted changes in the weather. He used this ability to make people believe that he could predict future events. They not only viewed him as something more than mortal, but even proposed to put him in control of their public affairs. He preferred a contemplative to an active life and therefore declined these public honors and passed the remainder of his days in solitude.

Credit cannot be given to the tale that Democritus spent his leisure hours in chemical researches after the philosopher's stone – the dream of a later age; or to the story of his conversation with Hippocrates concerning Democritus's supposed madness, as based on spurious letters. Democritus has been commonly known as "The Laughing Philosopher", and it is gravely related by Seneca that he never appeared in public without expressing his contempt of human follies while laughing. Accordingly, we find that among his fellow-citizen she had the name of "the mocker". He died at more than a hundred years of age.

### Lexical minimum on Text

- 1. noble family благородная семья
- 2. of great wealthy очень состоятельный
- 3. contribute способствовать, вкладывать
- 4. entertainment of the army развлечение армии
- 5. a reward for the service награда за службу
- 6. no means of subsistence без средств к существованию
- 7. according to the law согласно закону
- 8. patrimony наследник; вотчина
- 9. deprive of the rites of burial ???лишить обряда погребения
- 10.avoid disgrace избежать позора

Модуль 6. Иностранный язык в философии Тема: Философская терминология Текст для чтения и перевода:

### **IMMANUEL KANT (1724–1804)**

Never has a system of thought so dominated an epoch as the philosophy of Immanuel Kant dominated the thought of 19th century. After almost three-score years of quiet and secluded development, the uncanny Scot of Konigsberg roused the world from its "dogmatic slumber" with his famous "Critique of Pure Reason". From that year, the "critical philosophy" has ruled the speculative roost of Europe. The strong and steady current of the Kantian movement flowed on, always wider and deeper, until today its essential theorems are the axioms of all mature Philosophy.

He was born at Konigsberg, Prussia, in 1724 in a poor family which had left Scotland some hundreds years before. Except for a short period of tutoring in a nearby village, this quiet philosopher never left his native city. He was a simple little man, hardly five feet tall, modest, shrinking, and yet containing in his mind the most far-reaching revolution in modern philosophy. Kant's life passed like the most regular of regular verbs: "Rising, coffee-drinking, writing, lecturing, dining, walking – each had its set time". He was so frail in physique that he had to regimen himself. He thought everything carefully before acting. Twice he thought of offering his hand to a lady; but he reflected so long that in one case the lady married a bolder man, and in the other the lady left Konigsberg before the philosopher could make up his mind. Perhaps he felt, like Nietzsche, that marriage would hamper him in the honest pursuit of truth.

In 1755 Kant began his work as a private lecturer at University. For fifteen years he was left in this lowly post. At last he was made a professor of logic and metaphysics. After many years of experience as a teacher, he wrote a textbook of pedagogy. He was perhaps a better teacher than writer, and two generations of students loved him. One of his practical principles was to attend most to those pupils who were of middle ability; the dunces, he said, were beyond all help, and the geniuses would help themselves.

Монологическая речь. Реферирование текста. Совершенствование умения читать и понимать учебные тексты. Развитие умения строить связанные высказывания.

Модуль 7. Иностранный язык в философии Темы: Философские теории и категории. Текст для чтения и перевода:

### ZENO'S PARADOXES

In the fifth century B.C.E., Zeno of Elea offered arguments that led to conclusions contradicting what we all know from our physical experience that runners run, that arrows fly, and that there are many different things in the world. The arguments were paradoxes for the ancient Greek philosophers. Because most of the arguments turn cru-cially on the notion that space and time are infinitely divisible – for example, that for any distance there is such a thing as half that distance, and so on – Zeno was the first person in history to show that the concept of infinity is problematical.

In his Achilles Paradox, Achilles races to catch a slower runner-for example, a tortoise that is crawling away from him. The tortoise has a head start, so if Achilles hopes to overtake it, he must run at least to the place where the tortoise presently is, but by the time he arrives there, it will have crawled to a new place, so then Achilles must run to this new place, but the tortoise meanwhile will have crawled on, and so forth. Achilles will never catch the tortoise, says Zeno. Therefore, good reasoning shows that fast runners never can catch slow ones. So much the worse for the claim that motion really occurs, Zeno says in defense of his mentor Parmenides who had argued that motion is an illusion.

Although practically no scholars today would agree with Zeno's conclusion, we cannot escape the paradox by jumping up from our seat and chasing neither down a tortoise, nor by saying Achilles should run to some other target place ahead of where the tortoise is at the moment. What is required is an analysis of Zeno's own argument that does not get us embroiled in new paradoxes nor impoverish our mathematics and science.

This article explains his ten known paradoxes and considers the treatments that have been offered. Zeno assumed distances and dura-tions can be divided into an actual infinity (what we now call a trans-finite infinity) of indivisible parts, and he assumed these are too many for the runner to complete. Aristotle's treatment said Zeno should have assumed there are only potential infinities, and that neither places nor times divide into indivisible parts. His treatment became the generally accepted solution until the late 19th century.

The current standard treatment says Zeno was right to conclude that a runner's path contains an actual infinity of parts, but he was mistaken to assume this is too many. This treatment employs the apparatus of calculus which has proved its dispensability for the development of modern science. In the twentieth century it became clear to most researchers that disallowing actual infinities, as Aristotle wanted, hampers the growth of set theory and ultimately of mathematics and physics. This standard treatment took hundreds of years to perfect and was due to the flexibility of intellectuals who were willing to replace old theories and their concepts with more fruitful ones, despite the damage done to common sense and our naïve intuitions. The article ends by exploring newer treatments of the paradoxes – and related paradoxes such as Thomson's Lamp Paradox – that were developed since the 1950s.

### **EXERCISES**

## Task I. Put 10 questions to the text and ask them your fellow students. Task II. Match the English phrases with the Russian equivalents:

- a. Arguments led to conclusions contradicting what we all know.
- b. Zeno was the first person in history to show that the concept of infinity is problematical.
- c. Space and time are infinitely divisible.
- d. Although no scholars today, would agree with Zeno's conclusion, we cannot escape the paradox.
- f. Neither places nor times divide into indivisible parts
- а. Зено впервые в истории показал, что концепция бесконечности проблематична.
- b. Аргументы привели к заключению, которое противоречит всему, что нам известно.
- с. Ни место, ни время не делятся на неделимые части.
- d. Пространство и время бесконечно делимы.
- е. Хотя ни один ученый не согласился бы с выводом Зено, мы не можем избежать парадокса

### Модуль 8. Иностранный язык в философии

**Темы:** Человек и общество. Влияние личности на общество и общества на личность.

Текст для чтения и перевода:

### FRIEDRICH NIETZSCHE (1844–1900)

He was born at Röcken, Prussia, in 1844, on October 15, which happened to be the birthday of Frederick William IV. His father named the boy after the King. The early death of his father left him a victim to the holy women of the household, who petted him into delicacy and sensibility. He disliked boys who robbed birds' nests, played soldier, and told lies.

At eighteen he lost his faith in the God of his fathers, and spent his life looking for a new deity; he thought he found one in the Su-perman. He became cynical; life seemed empty and meaningless.

It was about this time, in 1865, that he discovered Schopenhau-er's "World as Will and Idea" and read every word of it hungrily: "It seemed as if he were addressing me personally ...".

At the age of twenty-three he was conscripted into military ser-vice. A fall from a horse so wrenched his breast-muscles that he never quite recovered from that hurt.

From military life Nietzsche passed to academic life – he became a Ph. D. At the age of twenty-five he was appointed to the chair of classical philology at the University of Basle. But he wished to be either a doctor or a pianist. He even composed some sonatas: "Without music life would be a mistake". Under the influence of such giant of music as Richard Wagner, who he was acquainted with, Nietzsche began to write his first book.

Early in 1872, he published his only complete book "The Birth of Tragedy out of the Spirit of Music". Never had a philologist spoken so lyrically. He told of the two gods from Greek art: at first Dionysus (or Bacchus), the god of wine, of ascending life, of joy in action, of ecstatic emotion and inspiration, of instinct and adventure and daunt-less suffering, the god of song and music and dance and drama; and then, later, Apollo, the god of peace and leisure and repose, of esthetic emotion and intellectual contemplation, of logical order and philo-sophic calm, the god of painting and sculpture and epic poetry. The noblest Greek art was a union of the two ideals – the restless masculine power of Dionysus and the quiet feminine beauty of Apollo. Nietzsche himself was more "Apollonian": a lover of the subtle and delicate and refined, not of wild Dionysian vigor.

Later from art, Nietzsche took refuge in science and philosophy. He passed to the heights of the Alps to find solitude and there came the inspiration of his greatest book. So he wrote "Thus Spake Zarathustra" (1883). It was his masterpiece, and he knew it.

He was more than ever alone now. He lived irregularly in place and time. He tried Switzerland and Venice and Genoa and Nice and Turin. He liked to write among the doves that flock about the lions of St. Mark. Because of his failing eyes, he wrote henceforth no books, but only aphorisms.

He gathered some of these fragments together under the titles "Beyond Good and Evil" (1886) and "The Genealogy of Morals" (1887) where he hoped to destroy the old morality and prepare the way for the morality of the superman.

Nietzsche's intensity of thought consumed him. His battle against his time unbalanced his mind. Towards the end, his work grew in bitterness. He attacked persons as well as ideas – Wagner, Christ, etc. The last blow came at Turin in January1889, in the form of a stroke of apoplexy. Nature had had mercy on him when she made him mad. Nietzsche died in 1900. Seldom has a man paid so great price for genius.

Монологическая речь.

Реферирование текста.

Совершенствование умения читать и понимать учебные тексты.

Развитие умения строить связанные высказывания.

### Модуль 9. Подготовка к экзамену

### 5. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины, обусловлен необходимостью формировать у студентов комплекса компетенций, как общекультурных, так и профессиональных, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации; необходимостью обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах. Для достижения целей дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» используются следующие образовательные технологии: беседа, обсуждение и дискуссия, «мозговой штурм», ролевые игры, «исправление ошибок», «метод использования кейсов», метод проектов, презентации с использованием мультимедийных технологий, научные студенческие конференции и мини-конференции общенаучной и профессиональной направленности на английском языке, проблемный метод, выпуск стенгазет и стендов на английском языке к различным датам и знаменательным событиям.

### 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов направлена на решение следующих задач:

- расширение и закрепление знаний, полученных на практических занятиях;
- освоение части учебной программы, по которой не предусмотрены аудиторные занятия;
- выработка у студентов интереса к самостоятельному поиску и решению проблемных вопросов и задач;
  - развитие навыков работы с дополнительными литературными источниками;
  - привлечение студентов к научно-исследовательской работе.

### Форма самостоятельной работы

Выполнений домашних заданий, перевод профессионально-ориентированных текстов со словарем, подготовка проектов, презентаций, написание деловых писем, составление деловых документов, написание мини изложений, докладов.

- 7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины
  - 7.1. Типовые контрольные задания
  - 7.1.1. Темы эссе соответствуют изученным разговорным темам

### 7.1.2. Примерные тестовые задания Залание 1. Тест.

задание 1. 1 ест.
Тема: Бытовая сфера
Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.
A.: "Could you show me the way to the nearest hotel?"
B.: "".
1. I'm afraid, I can't.
2. I don't know.
3. No, I can't.
4. That's OK.

Тема: Профессионально-деловая сфера

Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

Business partner 1: "We planned a second meeting in the morning".

Business partner 2: " ".

- 1. I'm afraid the morning isn't convenient for us.
- 2. Give me another time.
- 3. It won't do.
- 4. It's out of the question.

### Задание 2. Прочитайте текст и выполните задания. Education

- 1. Education has as one of its fundamental aspects the imparting of culture from generation to generation. It is an application of pedagogy, a body of theoretical and applied research relating to teaching and learning and draws on many disciplines such as psychology, philosophy, computer science, linguistics, neuroscience, sociology and anthropology.
- 2. The education of an individual human begins at birth and continues throughout life. Some believe that education begins even before birth, as evidenced by some parents' playing music or reading to the baby in the womb in the hope it will influence the child's development.
- 3. For some, the struggles and triumphs of daily life provide far more instruction than does formal schooling (thus Mark Twain's admonition to "never let school interfere with your education"). Family members may have a profound educational effect often more profound than they realize though family teaching may function very informally.

### Выберите выражение, определяющее основную идею текста.

- 1. Education whether it's formal or family one encompasses teaching and learning and the imparting of knowledge and culture from generation to generation.
- 2. Education can begin before birth, that's why some parents play music or read to the baby in the womb in the hope it will influence the child's development.
- 3. Education makes use of many disciplines such as psychology, philosophy, computer science, linguistics, neuroscience, sociology and anthropology.
- 4. Education is an application of pedagogy, a body of theoretical and applied research relating to teaching and learning.

### Задание 3. Прочитайте текст и выполните задания. Education

- 1. Education has as one of its fundamental aspects the imparting of culture from generation to generation. It is an application of pedagogy, a body of theoretical and applied research relating to teaching and learning and draws on many disciplines such as psychology, philosophy, computer science, linguistics, neuroscience, sociology and anthropology.
- 2. The education of an individual human begins at birth and continues throughout life. Some believe that education begins even before birth, as evidenced by some parents' playing music or reading to the baby in the womb in the hope it will influence the child's development.
- 3. For some, the struggles and triumphs of daily life provide far more instruction than does formal schooling (thus Mark Twain's admonition to "never let school interfere with your education"). Family members may have a profound educational effect often more profound than they realize though family teaching may function very informally.

### Определите, какое утверждение соответствует содержанию текста.

- 1. The process of education makes use of knowledge of many sciences.
- 2. The education of a child starts at school and continues throughout life.
- 3. The process of education means a formal schooling only.
- 4. Family teaching plays no big role in education.

### Задание 4. Прочитайте текст и выполните задания. Education

- 1. Education has as one of its fundamental aspects the imparting of culture from generation to generation. It is an application of pedagogy, a body of theoretical and applied research relating to teaching and learning and draws on many disciplines such as psychology, philosophy, computer science, linguistics, neuroscience, sociology and anthropology.
- 2. The education of an individual human begins at birth and continues throughout life. Some believe that education begins even before birth, as evidenced by some parents' playing music or reading to the baby in the womb in the hope it will influence the child's development.
- 3. For some, the struggles and triumphs of daily life provide far more instruction than does formal schooling (thus Mark Twain's admonition to "never let school interfere with your education"). Family members may have a profound educational effect often more profound than they realize though family teaching may function very informally.

## Выберите правильный вариант ответа на вопрос: Why do some parents try to educate an unborn baby?

- 1. They believe that this can influence the child's further development.
- 2. They believe that this can educate a future genius.
- 3. They believe that this can make childbirth easy.
- 4. They believe that this can influence the character of the child.

### Задание 5. Переведите на русский язык.

Мне необходимо закончить эту работу сегодня. Алексу следует сделать доклад о жизни этого политика. Дети должны ложиться спать рано. Вы очень хорошо говорите по-английски. Вам приходилось много работать над языком в институте? Он должен ответить на эти письма сегодня или он может сделать это завтра? Я думаю, вам следует послать ей

цветы. Она их очень любит. Вам не нужно спешить, он еще не пришел. Мы должны встретить его у станции в 12 часов.

### Задание 6. Прочитайте, переведите текст и передайте его краткое содержание на английском языке.

### **SPINOZA (1632–1677)**

Baruch Spinoza was born in 1632 in the family of Portuguese Jews. Though his father was a successful merchant, the youth had no leaning to such a career and preferred to spend his time in and round synagogue in Amsterdam, absorbing the religion and the history of his people. He was a brilliant scholar, and the elders looked upon him as a future light of their community and their faith. Very soon he passed from the Bible itself to the exactingly subtle commentaries of the Talmud; and from these to the writings of Maimonides (a Jewish philosopher), Levi Ben Garson, Ibn Ezra, to the mystical philosophy of Ibn Gebirol. The more Spinoza read them, the more his simple certainties melted away into wondering and doubt as he found a lot of contradictions and improbabilities of the Old Testament.

His curiosity was aroused to inquire what the thinkers of the Christian world had written on these great questions of God and human destiny. So he took up the study of Latin and moved into a wider sphere of experience and knowledge. He preferred Democritus, Epicurus and Lucretius to Socrates, Plato and Aristotle; and the Stoics left their mark upon him. He read the Scholastic philosophers and took a lot from them. He studied Bruno (1548–1600), that magnificent rebel whose fires "not all the snows of the Caucasus could quench", who was sentenced by the Inquisition to be killed "as mercifully as possible and without the shedding of blood", What a wealth of ideas there was in this romantic Italian! Among them was the master idea of unity.

First and above all, he was influenced by Descartes (1596–1650), father of the subjective and idealistic (as was Bacon of the objective and realistic) tradition in modern philosophy. The central notion of Descartes was the primacy of consciousness – all philosophy must (though it should doubt everything else) begin with the individual mind and self, and make its first argument in three words: "I think, therefore I am" (Cogito, ergo sum – Lat.).

But what attracted Spinoza was Descartes' conception of a homogeneous "substance" underlying all forms of both matter and mind, and his desire to explain all of the world except God and the soul by mechanical and mathematical laws, — an idea going back to Leonardo and Galileo. Every movement of every animal, and even of the human body, is a mechanical movement, — the circulation of blood, for example. The entire world, and everybody, is a machine, but outside the world is God, and within the body is the spiritual soul. Here Descartes stopped, but Spinoza eagerly passed on.

## 7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающая из текущего контроля -51 % и промежуточного контроля -51 %.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий 5 баллов,
- участие на практических занятиях 15 баллов,
- перевод спец.текстов 16 баллов,
- выполнение домашних заданий 15баллов,

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- письменная контрольная работа 15баллов,
- устный опрос 10 баллов,
- тестирование 15 баллов,
- презентация 11 баллов.

### 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### а) основная:

Бонк Н.А., Котий Г.А., Лукьянова Н.А. Учебник английского языка. В 2-х ч. Ч. 1. М.: ГИС, 1997.

Магомедова А.Н., Омарова З.С. Английский язык для философов: учебное пособие для студентов факультета психологии и философии направления подготовки бакалавров 470301 Философия. Махачкала: Изд-во ДГУ, 2015. 72 с. ISBN 978-5-9913-0066-7.

Английский язык: учебное пособие. Минск: Тетра Системс, 2012.

Английский язык: учебное пособие. Минск: Тетра Системс, 2012. 304 с. ISBN 978-985-536-256-3; То же [Электронный ресурс]. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111931 (19.03.2022).

Английский язык: по дисциплине «Иностранный язык» (английский): сборник тестовых заданий. Кемерово: КемГУКИ, 2012.

Английский язык: по дисциплине «Иностранный язык» (английский): сборник тестовых заданий / сост. Е.А. Золоторева. Кемерово: КемГУКИ, 2012. 84 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=228169 (19.11.2018).

Богатырёва М.А. Учебник английского языка: для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения: учебное пособие. М.: Издательство «Флинта», 2017.

Богатырёва, М.А. Учебник английского языка: для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения: учебное пособие / М.А. Богатырёва. 3-е изд., стер. М.: Издательство «Флинта», 2017. 637 с. (Библиотека студента). ISBN 978-5-89349-711-3; То же [Электронный ресурс]. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93367 (19.03.2022).

Магомедова А.Н. English for Philosophers: учеб.-мет. пособие для студентов факультета психологии и философии направления подготовки бакалавров 470301 Философия. Махачкала: Изд-во ДГУ, 2020. 79 с.

### б) дополнительная:

Арутюнова Ж.М., Мазурина О.Б. Английский язык для философов. М.: ТК Велби, Изд-во «Проспект», 2008. 176 с.

Английский шаг за шагом: учебник для неязыковых вузов. В 2 т. Т.1 / Н.А Бонк, И.И. Левина, И.А. Бонк. М.: РОСМЭН, 2009.

Гузеева К.А. и др. Английский язык: Справочные материалы. М., 1998.

Новицкая Т.М. и др. Практическая грамматика английского языка. М., 1999.

Cunnigham G., Jan B. Face 2 Face: A Course book. Cambridge: Cambridge University Press, 2014.

Cunningham G., Jan B. Face 2 Face: Workbook. Cambridge: Cambridge University Press, 2014.

### 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

www.kupislovar.ru/

Assistant, Ectaco, Brilliant и т.д.

Результаты поиска

Онлайн Переводчик и Бюро Переводов: Английский, Французский.

radugaslov.ru/

Легко сравнить и выбрать лучшие электронные словари и программы для перевода любых языков: от английского и французского до японского.

Онлайн-переводчик текстов - Английский - Казахский - Немецкий.

Perevodov NET. Электронные переводчики, электронные словари.

www.perevodov.net/ - Сохраненная копия

Карманные электронные словари и говорящие переводчики английского, немецкого и других языков. Голосовые переводчики серии Partner со сканером и Электронный словарь английского языка «Материалы «Английский engblog.ru/electronic-dictionary- Сохраненная копия

ЭКТАКО-РОССИЯ - электронные, карманные, говорящие переводчики.

www.ectaco.ru/ - Coxpаненная копия Electronic Dictionaryand Translator Language Teacherof EctacoInc. электронный словарь - переводчик, говорящие словари, карманные переводчики, органайзеры.

Электронные переводчики и словари | Интернет www.kupislovar.ru/ - Сохраненная копия Интернет-магазин электронных переводчиков и словарей KUPISLOVAR.

Сканирующая ручка переводит в одном направлении – с английского на русский язык.

Онлайн-словарь ABBYY Lingvo.Pro- английский, русский, немецкий

online.multilex.ru/ - Сохраненная копия

9 июня 2011 – Pro – это быстрый и удобный перевод слов и фраз с английского, немецкого, французского, испанского и итальянского языков на русский и Электронный словарь ABBYY Lingvo x5: русско-английский словарь www.lingvo.ru/- Сохраненная копия

Английский язык Профессиональная Многоязычная версия Windows Mobile, Symbian Однонаправленные словари Windows Mobile, Электронные словари английского языка - Словари английского языкаwww.englishlanguage.ru/dictionary/index.php

Печатные словари английского языка. Словари английских идиом Словари английского языка оп-line Электронные словари английского языка Электронные словари по английскому языку

www.langinfo.ru/index.php?sect\_id=817Электронные словари по английскому языку. Другие специализированные словари английского языка Английские словари аббревиатур

Словарь и переводчик ECTACO ER900 deluxe (с ручным сканером) с GPS

www.ascomtrade.ru/magazin?mode=product

www.oxfordenglishtesting.com

www.oup.com/eltwodsskills

www.cambridge.org/corpus

www.english.language.ru/tests/index.html

www.english.language.ru/lessons/index.html

www.english.language.ru/guide/newspaper.html

www.netlanguages.com/demo/test.htm

www.englishlearner.com/tests/test.html

www.collegeem.qc.ca/cemdept/anglias/trouindx.htm

www.tours.ru/study/test.asp

### Периодические издания

- 1. The Times
- 2. Periscope Review

### 10. Методические указания

### 10.1. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

- 1. Изучение дисциплины «Иностранный язык: профессионально-ориентированный курс» является особенно важным в высшей школе, поэтому студентам необходимо уделить ее изучению особое внимание.
- 2. Успешное изучение иностранного языка возможно только при систематической самостоятельной работе над ним. Важную роль при этом играют накопление достаточного словарного запаса, знание грамматических конструкций и фонетического строя изучаемого языка
- 3. Для образования умений и навыков работы над текстом без словаря необходима регулярная и систематическая работа над накоплением запаса слов, а это в свою очередь, неизбежно связано с развитием навыков работы со словарем. Кроме того, для более точного

И

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуем строить следующим образом:

- Ознакомьтесь с работой со словарем изучите построение словаря и систему условных обозначений.
- Выписывайте незнакомые слова в тетрадь в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. имена существительные в именительном падеже единственного числа, указывая, для неправильных глаголов основные формы; прилагательные в краткой форме.
- Записывая английское слово в его традиционной орфографии, напишите рядом в квадратных скобках его фонетическую транскрипцию.
- Выписывайте и запоминайте в первую очередь наиболее употребительные глаголы, существительные, прилагательные и наречия, а также строевые слова (т.е. все местоимения, модальные глаголы и вспомогательные глаголы, предлоги, союзы и частицы).
- Учитывайте при переводе многозначность слов и выбирайте в словаре подходящее по значению русское слово, исходя из общего содержания переводимого текста.
- Выписывая так называемые интернациональные слова, обратите внимание на то, что наряду с частым совпадением значений слов в русском и иностранном языках бывает сильное расхождение в значениях слов.
- В каждом языке имеются специфические словосочетания, свойственные только данному языку. Эти устойчивые словосочетания (так называемые идиоматические выражения) являются неразрывным целым, значение которого не всегда можно уяснить путем перевода составляющих его слов.
- Устойчивые словосочетания одного языка не могут быть буквально переведены на другой язык. Такие выражения следует выписывать и заучивать наизусть целиком.
- 4. Для практического овладения иностранным языком, необходимо усвоить его структурные особенности те, которые отличают его от русского языка. К таким особенностям относится, прежде всего, твердый порядок слов в предложении, а также некоторое число грамматический окончаний и словообразовательных суффиксов.
- 5. Учебные умения, необходимые для успешной учебной деятельности, можно и нужно развивать самостоятельно и с помощью преподавателя.

Если студентами пропускаются занятия, по каким бы то ни было причинам, они обязаны самостоятельно изучить тот материал, который был пройден в аудитории, и выполнить все задания которые предлагались преподавателем.

### 10.2. Методические рекомендации преподавателю:

Преподавателю курса «Иностранный язык: профессионально-ориентированный курс» необходимо делать упор на коммуникативные и профессионально-направленные аспекты овладения иностранным языком. Особое внимание преподаватель должен уделять современным реалиям профессиональной и деловой среды, развивать познавательные совершенствовать употребление профессиональной лексики и студентов, разговорные навыки. Очень важной составляющей работы преподавателя психологического английского развитие умений работе языка является В над англоязычными психологическими текстами, формирование навыков реферирования и общения на профессиональные темы. Для этого рекомендуется использовать не только материалы УМК, но и дополнительные материалы, а также привлекать интернет как средство обучения.

Активизация и расширение словаря, развитие навыков устной и письменной речи, обучение письму предполагает выполнение тестовых заданий, тренировочных упражнений в письменной форме, а также речевые упражнения для обучения составлению письменного сообщения (составление диагноз-карт и пр.). Преподавателям также необходимо учить студентов работать не только с основной и дополнительной литературой, а также развивать навыки поиска информации в электронных ресурсах он-лайн библиотек и знакомить с современными публикациями.

# 11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

### Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

### Чтение

http://www.independent.co.uk/

www.cnn.com - home of CNN Interactive, the cyber-version of CNN, the world's first 24-hour TV news service.

www.guardian.co.uk - use the clearly defined sections to follow regularly updated stories on everything from politics to sport.

www.the-times.co.uk - The Times Internet Edition. The Times is an alternative to The Guardian, offering information on the day's events and in-depth stories. Updated daily.

www.uexpress.com - United Express, a big newspaper company in the United States very generously publish a daily paper.

http://www.britannica.com/ - encyclopedia Britannica.

www.literature.org/authors - the online literature library, a massive collection of classic stories are held on file at this top-notch website. If you fancy a Sherlock Holmes mystery, a Victorian romance or a gothic horror tale, they are all here.

http://www.englishclub.com/reading/classic-reading.htm - these are short, famous texts in English from classic sources like the Bible or Shakespeare. Some texts have word definitions and explanations to help you.

http://www.englishclub.com/reading/test.htm - reading test. This test evaluates how well you understand what you read in English.

http://www.linguapress.com/inter.htm - the articles, short stories, dialogues, based on discussions with English students, use real language in context.

### Письмо

www.its-online.com - its-online is a unique Internet resource for teachers of English as a foreign or second language. At its-online you'll find a community site for your students (its-myworld) with online projects, blogs, forums.

http://www.englishclub.com/writing/index.htm -is for ESL learners, to help you learn the skill of writing in English. Write your ideas and thoughts on a variety of topics. Spelling rules, Peer Editing (why you need a friend to help you check your own writing - and how s/he can do it).

http://www.englishclub.com/esl-forums/viewforum.php?f=239 - Writing Help forum.

http://www.englishclub.com/writing/resumes-and-cover-letters/index.htm- Sample Resumes, Curriculum Vitae, Cover Letters: sample letters, the Art of the letter, Thank You Letters, Follow Up Letters, Letter Design.

http://www.englishclub.com/business-english/business-letters-write.htm - how to write Business Letters in English.

http://www.eslteachersboard.com/cgi-bin/meeting/index.pl - Pen Pals.

### Аудирование

www.real.com - Real Player, which allows you to play streamed audio and video files on the Internet, can be downloaded free.

www.bbc.co.uk/worldservice/newshour/- news channel site, with video, real audio and tips for teachers.

http://www.bbc.co.uk/worldservice/programmeguide/ - the BBC's International Radio Station. It says how and when to listen.

http://www.englishclub.com/listening/index.htm - it helps you learn the skill of listening in English.

http://www.englishclub.com/listening/news.htm - Monthly News Digest Online for ESL Learners. A "news digest" is a summary of news stories. Each month English Club creates a digest in easy English with four short audio news reports from the past 30 days.

http://www.englishclub.com/esl-articles/200204.htm - instructions for successful listening.

http://www.englishclub.com/listening/radio.htm - listen to television or radio news in English on your computer. From this page you can get instant access to English language TV and radio news programmes wherever you are in the world, without a TV or radio. Perfect for listening practice.

www.broadcast.com/books/index.asp - you can listen to audiobooks.

www.english4theworldteam.com - video and audio lessons.

www.leeds-castles.com - movie with the sound.

www.royal.gov.uk - movie with the sound.

www.bbc.co.uk/radio4/progs/listenagain.shtml - BBC radio 4: online and archive.

www.linguapress.com - online radio news.

www.EnglishListening.com - features recordings of ordinary English speakers, with questions and other study aids.

www.esl.about.com/cs/listening/index/htm - English Listening Skills and Activities-Effective Listening Practice - listening comprehension for all levels (beginners to advanced).

www.globalenglish.com - listening comprehension for all levels (from beginners to advanced). The GlobalEnglish Mobile Learning Network provides business-focused audio and video podcasts that can be downloaded to a portable media player for on-the-go learning.

www.englishlistening.com - listening comprehension for all levels (beginners to advanced).

www.manythings.org/el/ - listen and read along (Flash/MP3).

www.stuff.co.uk/wicked.htm - wicked stuff for English learners: a variety of learning material.

www.wrn.org/ondemand - World Radio Network: online radio and archives from all over the world.

### Говорение и словарный запас

www.Merriam-WebsterOnLine.com - all the best resources on the net (learning online, online training, online translation, speech aids).

www.americanaccent.com - American pronunciation: theory and practice.

www.manythings.org/pp/ - American Pronunciation: practice.

http://www.englishclub.com/speaking/index.htm - it helps you learn and practise the skill of speaking English.

http://www.englishclub.com/webguide/Speaking/ - links to English Speaking pages for ESL learners and teachers.

http://www.englishclub.com/pronunciation/index.htm - English Club English Pronunciation for ESL learners.

http://www.englishclub.com/vocabulary/index.htm - vocabulary lessons.

http://www.linguapress.com/puzzles/xwd-index.htm - advanced and intermediate level word games and crosswords.

http://www.linguistic-funland.com/ - a list of various linguistics links. Here you'll find resources for language teaching and learning, linguistics study, and other miscellaneous resources.

#### Грамматика

http://www.englishclub.com/grammar/index.htm - grammar lessons, tutorials and quizzes on eight parts of speech.

www.better-english.com/exerciselis.html - Business English exercises, grammar and vocabulary quizzes, plus business English Hangman game.

http://www.englishgrammarsecrets.com/ - use these English grammar lessons for self study or to consolidate your lessons with your teacher.

http://www.english-grammar-lessons.com/ - English grammar lessons.

www.GrammarNOW.com – a grammar, composition, editing, proofreading resource.

www.GrammarBytes.com – a list of various grammar links.

### Справочные сайты:

www.bbcworldservice.com/learningenglish www.bbc.co.uk www.distancestudies.com www.reward-net.com www.EnglishWebGuide.com www.englishjet.com www.speakenglish.com

### Электронные словари:

www.dictionary.cambridge.org http://www.thesaurus.com/ http://www.wordmyth.net/ http://www2.echo/lu/edic

### Методические сайты для преподавателей:

www.ebcox.co.uk www.teachingenglish.org.uk learning.english@bbc.co.uk

### 12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

В процессе преподавания дисциплины «Иностранный язык: профессиональноориентированный курс», в целях повышения качества подготовки путём развития у студентов творческих способностей и самостоятельности, должны использоваться инновационные методы, основанные на современных достижениях науки и информационных технологий в образовании.

Для проведения практических занятий у студентов имеется видео- и аудио техника, компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё — в стандартной комплектации для практических; доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях), учебники и практикумы, пакет наглядной информации (стенды, схемы).